



HUMAN DIMENSION  
S E M I N A R

Оригинал:  
английский

Перевод на русский

## СЕМИНАР ПО ЧЕЛОВЕЧЕСКОМУ ИЗМЕРЕНИЮ 2009

**Укрепление верховенства права в регионе ОБСЕ, с особым упором на эффективный процесс отправления правосудия**

Варшава, 12 – 14 мая 2009 г.

### АННОТИРОВАННАЯ ПОВЕСТКА СЕМИНАРА

#### I. Введение

Семинары по человеческому измерению организуются БДИПЧ/ОБСЕ в соответствии с решениями Саммитов СБСЕ в Хельсинки (1992) и Будапеште (1994). Семинар по человеческому измерению 2009 года будет посвящен теме «Укрепления верховенства права в регионе ОБСЕ, с особым упором на эффективный процесс отправления правосудия», в соответствии с Решениями Постоянного Совета № 887 от 6 марта 2009 года (PC.DEC/887) и № 892 от 2 апреля 2009 года (PC.DEC/892).

В недавнем времени государства-участники вновь подтвердили свое обязательство по обеспечению верховенства права в Хельсинкском Решении Совета Министров № 7/08 о *Дальнейшем укреплении верховенства права в регионе ОБСЕ* (MC.DEC/7/08).

Текущие экономические и политические вызовы в государствах-участниках подчеркивают необходимость в верховенстве права, как основной ценности ОБСЕ. Верховенство права заслуженно рассматривается как основа политического, экономического и общественного развития в государствах-участниках. Решение № 7/08 подчеркнуло важность обеспечения верховенства права для укрепления прав человека и демократии, безопасности и стабильности, справедливого управления, взаимовыгодных экономических и торговых отношений, инвестиционной безопасности и благоприятного бизнес-климата, а также для борьбы с коррупцией и любыми формами и видами незаконной торговли.

Решение № 7/08 призвало государств-участников укрепить верховенство права, помимо прочего, в следующих областях: независимость судебной системы, эффективный процесс отправления правосудия, право на справедливое судебное разбирательство, доступ к суду, подотчетность государственных учреждений, органов и чиновников, уважение к верховенству права в органах государственной власти, право на юридическую помощь и соблюдение прав

человека в местах содержания под стражей; недопущение пыток и любого другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания; повышение информированности и образования в области верховенства права для практикующих юристов и правоведов, а также для широкой общественности; предоставление эффективных средств юридической защиты и доступа к ним; наблюдение за стандартами и практикой обеспечения верховенства права в уголовном судопроизводстве; борьба с коррупцией.

Семинар по человеческому измерению 2009 года сосредоточит свое внимание на ключевых вопросах, относящихся к верховенству права в человеческом измерении, включая честность судебной системы, судебный надзор за административными решениями, с особым акцентом на недопущение пыток до начала судебного разбирательства. Все эти элементы представляют собой основу для укрепления верховенства права в регионе ОБСЕ.

## **II. Цели**

Решение № 7/08 призвало верховные исполнительные структуры ОБСЕ сотрудничать с соответствующими международными организациями с целью дальнейшего выявления возможных областей наиболее благоприятного взаимодействия в деле оказания содействия государствам-участникам в укреплении верховенства права. Оно также призвало государств-участников к расширению их усилий, направленных на обмен информацией и примерами положительного опыта в данной области. В соответствии с поставленными целями Семинар по человеческому измерению послужит форумом для обмена примерами положительного опыта и практики между государствами-участниками по вопросам, относящимся к верховенству права.

Обсуждения будут проводиться в рамках четырех заседаний рабочих групп, план работы которых приведен ниже.

## **III. Участники**

В работе Семинара примут участие представители государств-участников ОБСЕ, институтов ОБСЕ, представительств ОБСЕ на местах, а также представители международных правительственных организаций и представители неправительственных организаций.

Особенно приветствуется участие экспертов по вопросам верховенства права и отправления правосудия. В этой связи, государства-участники призываются к распространению информации о проведении Семинара среди национальных сообществ экспертов и академических работников, а также к включению экспертов по соответствующим вопросам в число членов делегаций, присутствующих на Семинаре.

Средиземноморские партнеры по сотрудничеству и партнеры ОБСЕ по сотрудничеству приглашаются к участию в данном Семинаре, а также к высказыванию своих взглядов и идей в отношении верховенства права и отправления правосудия.

Все участники призываются к направлению письменных заявлений, вкратце излагающих предложения по теме Семинара, до начала его проведения, с целью распространения этой информации среди его участников. В то время как подготовленные заявления приветствуются в ходе пленарных заседаний, сессии рабочих групп будут проводиться в формате свободно протекающих дискуссий и обмена мнениями.

#### **IV. Организация работы**

Местом проведения Семинара является гостиница «Новотель Варшава Центрум», расположенная по адресу ул. Маршалковска 94/98 в Варшаве.

Семинар начнет свою работу во вторник, 12 мая 2009 года в 9:00, и будет завершен в четверг, 14 мая 2009 года в 16:30.

Все пленарные заседания и заседания рабочих групп будут открытыми для всех участников. Пленарное заседание и заседания рабочих групп будут проходить согласно приведенной ниже программе работы.

Четыре рабочих заседания будут проходить последовательно. Обсуждения в ходе рабочих заседаний сосредоточатся на следующих темах:

1. Независимость судебной системы;
2. Административное правосудие: судебная проверка административных решений, административные правонарушения и справедливый юридический процесс;
3. Отправление правосудия: прозрачность и исполнение судебных решений;
4. Отправление правосудия: подотчетность.

Заключительное пленарное заседание, запланированное на вторую половину дня 14 мая 2009 года, сосредоточится на практических предложениях и рекомендациях, направленных на разрешение вопросов, обсуждавшихся в ходе заседаний рабочих групп.

Представитель БДИПЧ будет выступать в качестве председателя собрания в ходе проведения пленарных заседаний.

В ходе семинара, *mutatis mutandis*, будет соблюдаться регламент ОБСЕ и условия проведения совещаний ОБСЕ по вопросам человеческого измерения (РС.ДЕС/476). Помимо этого, будут приняты во внимание руководящие принципы по организации совещаний ОБСЕ (РС.ДЕС/762).

Обсуждения в ходе пленарных и рабочих заседаний будут сопровождаться двусторонним переводом на шесть рабочих языков ОБСЕ.

Пройти регистрацию можно будет в дни проведения Семинара с 8:00 до 16:30.

По предварительному соглашению с БДИПЧ/ОБСЕ, участникам могут быть предоставлены помещения для проведения дополнительных мероприятий на месте проведения Семинара. Будет также предоставлен специальный стол для демонстрации материалов, опубликованных организациями и институтами, принимающими участие в Семинаре.

### **ПРОГРАММА РАБОТЫ СЕМИНАРА**

Перерыв на обед: 12:00 – 13:30

	<b>Вторник, 12 мая 2009 г.</b>	<b>Среда, 13 мая 2009 г.</b>	<b>Четверг, 14 мая 2009 г.</b>
9:00 – 12:00	Пленарное заседание, посвященное открытию	РГ II	РГ IV
13:30 – 16:30	РГ I	РГ III	Заключительное пленарное заседание

## **V. ПЛАН РАБОТЫ**

*12 мая 2009 г., вторник*

**9:00 – 12:00** Пленарное заседание, посвященное открытию

**Приветственное и вступительное слово от председателя Семинара**

**Посол Янеш Ленарчич**  
Директор БДИПЧ/ОБСЕ

**Вступительное слово**

**Г-н Ян Борковски**  
Государственный Секретарь,  
Министерство Иностранных дел, Польша

**Посол Луис Аббатис**  
Директор департамента ОБСЕ и Совета Европы,  
Министерство Иностранных дел, Греция

**Выступающий с основным докладом**

**Его Высочество Судья Патрик Липтон Робинсон**  
Председатель Международного трибунала по бывшей Югославии

**13:30 – 16:30 Рабочая группа I:  
Независимость судебной системы**

*Модератор:* **Достопочтенный Лорд Мак Класки**, королевский адвокат, доктор юридических наук

*Introducer:* **Г-жа Тереза Ромер**  
Судья Верховного суда Польши (в отставке)

Независимая судебная система должна состоять из профессиональных судей, выполняющих свои обязанности добросовестно и справедливо. Это подразумевает, помимо прочего, надлежащее образование и подготовку судей, процедуры отбора и назначения, основывающиеся на опыте и заслугах, а также эффективные механизмы дисциплинарного воздействия. Участники данной рабочей группы приглашаются к обсуждению текущих вызовов и проблем, связанных с независимостью судебных систем в государствах-участниках.

Во многих государствах советы по вопросам судебной практики принимают активное участие в процессах отбора и назначения судей. В других государствах важную роль в этом процессе играют исполнительная и законодательная ветви власти. Как участие данных сторон воздействует на процесс отбора и назначения судей? Когда их участие становится преградой для сохранения независимости судебной системы?

Процедуры передачи производства по делу являются жизненно важными для надлежащего судопроизводства, а также влияют на независимость судебной системы. Какая практика способствует укреплению независимости судебных органов и повышению общественного доверия судебной системе? Какие механизмы могут быть введены для предупреждения возможных злоупотреблений?

Иски и жалобы в отношении судей (в их профессиональном качестве) должны быть рассмотрены в срочном порядке и справедливым образом согласно соответствующей процедуре. Судьи имеют право на справедливое разбирательство. Какие процедуры дисциплинарного воздействия или же санкции представляют собой угрозу независимости судебной системы?

Сохранение целостности судебной системы является ключевым элементом в деле надлежащего выполнения судебных функций. Какую роль в этом деле должны выполнять органы самоуправления? Какой инструментарий могут использовать работники судебной системы для эффективного поддержания и укрепления профессиональных стандартов?

Каковы сравнительные преимущества различных моделей профессиональной подготовки судей? Какого рода содержание и какая методика обучения может помочь наделить будущих судей необходимыми знаниями, навыками и ценностями, требующимися для их профессии? Участники приглашаются к выражению своих мнений и взглядов по данному вопросу.

*13 мая 2009 г., среда*

**9:00 – 12:00 Рабочая группа II:**

**Административное правосудие: судебная проверка административных решений, административные правонарушения и справедливый юридический процесс**

*Модератор:* **Г-н Игорь Колюшко**

Директор, Центр политических и правовых реформ, Украина

*Вступительное слово:* **Доктор Денис Галлиган**

Профессор, Центр общественно-правовых исследований,  
Университет Оксфорда, Соединенное Королевство

Верховенство права укрепляется подотчетными государственными органами. Право на эффективное средство правовой защиты подчеркивается в ряде обязательств ОБСЕ в области человеческого измерения. В какой мере эти принципы выполняются и соблюдаются на практике? Данная рабочая группа приглашает участников обсудить наличие и эффективность средств правовой защиты для лиц, в отношении которых выносятся административные решения.

Верховенство права подразумевает проведение обязательного судебного надзора за действиями государственных органов. Государства-участники используют различные модели для проведения этого надзора: обычные и специализированные суды и судейские палаты, а также квазисудебные органы. Масштаб судебного надзора также неодинаков, особенно когда речь идет о решениях, принятых административными органами, использующими свои дискреционные полномочия. Какие условия должны быть соблюдены для обеспечения эффективного судебного надзора за административными решениями? Какие реформы доказали свою эффективность в деле укрепления верховенства права и подотчетности со стороны органов государственной власти?

Вторая часть заседания данной рабочей группы будет посвящена проблеме административных правонарушений и справедливому юридическому процессу. Кодексы об административных правонарушениях в ряде государств-участников содержат в себе определенные правонарушения. В некоторых случаях эти правонарушения могут привести к наказанию в виде лишения свободы. В редких случаях, которые тем не менее имеют место, отсутствуют требуемые гарантии справедливого юридического процесса, сопровождающие вынесение подобных видов наказания. Участники данной рабочей группы приглашаются к обсуждению «криминализации» административного права и вынесению рекомендаций относительно того, как следует вести работу по административным правонарушениям при этом соблюдая повсеместно принятые стандарты справедливого юридического процесса.

**13:30 – 16:30 Рабочая группа III:**

**Отправление правосудия: прозрачность и исполнение судебных решений**

*Модератор:* **Г-н Кристофер Деккер**  
Директор, Департамент по правам человека и сообществ, Миссия  
ОБСЕ в Косово

*Вступительное слово:* **Г-жа Женевьева Майер**  
Глава Департамента по исполнению решений Европейского Суда  
по правам человека, Совет Европы

Доступ общественности к судебным процессам не только является важной гарантией справедливого судебного разбирательства, но также и неотъемлемой составляющей общественного доверия системе отправления правосудия. Признавая это, государства-участники ОБСЕ постановили «принять в качестве меры по укреплению доверия присутствие наблюдателей, направляемых государствами-участниками, и представителей неправительственных организаций и других заинтересованных лиц на судебных процессах, как это предусматривается в национальном законодательстве и международном праве» (Документ Копенгагенского Совещания, 1990 г., параграф 12).

Институты и миссии ОБСЕ на местах накопили значительный опыт в области инициатив по мониторингу судебных разбирательств. Все богатство этого опыта отражено в публикации БДИПЧ под названием «Мониторинг судебных процессов: справочное руководство для практиков». Участники данной рабочей группы приглашаются к обсуждению примеров положительной практики и независимых инициатив по мониторингу судебных процессов, а также их вклада в улучшение процесса отправления правосудия.

Во второй части заседания этой рабочей группы внимание будет уделено важности исполнения судебных решений. Исполнение решений суда является неотъемлемым элементом эффективного процесса отправления правосудия. Это особенно важно в отношении административных дел, в рамках которых органы государственной власти могут быть вынуждены исполнять неблагоприятные для них самих решения. Исполнение решений суда в подобных случаях является обязательным для поддержания верховенства права.

**14 мая 2009 г., четверг**

**9:00 – 12:00 Рабочая группа IV:  
Отправление правосудия: подотчетность**

*Модератор:* **Доктор Малькольм Эванс**  
Профессор, Университет Бристоля, Соединенное Королевство

*Вступительное слово:* **Г-жа Жемис Турмагамбетова**  
Директор, НПО «Хартия за права человека»

Подотчетность всех уровней государственной власти является оплотом верховенства права. Это в особенности касается тех правоохранных и судебных структур, которые, по роду своей деятельности, должны соблюдать высокие стандарты в отношении защиты прав человека.

Данная рабочая группа приглашается к обсуждению механизмов расследования жалоб в отношении применения пыток и/или любого другого ненадлежащего обращения, с особым упором на места содержания под стражей, подведомых милиции. Как показала практика, риск применения пыток и/или любого другого ненадлежащего обращения значительно высок на стадии содержания подозреваемых под стражей в отделениях милиции. Дополнительным риском на данной стадии является применение противозаконных действий для получения признания в совершении преступления и закрытия дела. Какие механизмы должны существовать для того, чтобы недопустить применение пыток и ненадлежащего обращения в местах содержания под стражей под наблюдением милиции?

Все больше государств-участников ОБСЕ присоединились к Факультативному протоколу к Конвенции ООН против пыток (ОПСАТ), и в настоящее время работают над его выполнением. Помимо прочего, выполнение положений Протокола подразумевает создание или назначение национальных превентивных механизмов (НПМ), обладающих конкретными полномочиями по мониторингу мест лишения свободы и занимающихся профилактической деятельностью. В ходе данной сессии будет обсуждаться как НПМ могут с наибольшей эффективностью выполнять свой мандат в отношении мест содержания под стражей в отделениях милиции, и как различные механизмы контроля могут взаимодополнять друг друга для борьбы с применением пыток и ненадлежащего обращения.

### **13:30 – 16:30 Заключительное пленарное заседание**

Презентация докладчиков об итогах заседаний рабочих групп

Заявление от делегаций

### **Заключительные выступления**

**Посол Янеш Ленарчич**  
Директор БДИПЧ/ОБСЕ

Закрытие Семинара